



## PROGRAMUL DE COOPERARE ELVEȚIANO-ROMÂN SWISS-ROMANIAN COOPERATION PROGRAMME

### ***Bine v-am găsit!***

*Buletinul informativ extern al Programului de cooperare elvețiano-român continuă să vă țină la curent cu [cele mai recente evoluții și evenimente](#).*

*În acest număr puteți citi despre:*

- Elveția decorată pentru sprijinul acordat dezvoltării sistemului sanitar din România*
- Eveniment parteneriat: „Poveștile reînnoirii” expoziție fotografică*
- HOSPICE Casa Speranței*
- Fondul tematic cercetare: date geologice deschise*
- Oportunități economice pentru satele multi-etnice*

*Vom reveni cu informații noi în 2016. Până atunci, vă rugăm să primiți cele mai calde gânduri și urări pentru sărbători minunate și un an nou fericit!*

## **ELVEȚIA DECORATĂ PENTRU SPRIJINUL ACORDAT DEZVOLTĂRII SISTEMULUI SANITAR DIN ROMÂNIA**

Cu ocazia celei de a 13-a ediții a Cursului Național de Ghiduri și Protocoale în Anestezie, Terapie Intesivă și Medicină de Urgență, șeful Biroului Contribuției Elvețiene a fost decorat cu medalia de merit a Societății Române pentru Anestezie și Terapie Intensivă, în semn de recunoaștere a sprijinului Elveției în efortul de modernizare a sistemului de sănătate publică din România.

În ultimele două decenii, Elveția a contribuit la reforma sistemului sanitar prin proiecte derulate în domeniul asistenței de urgență, neonatologiei, managementul îngrijirilor spitalicești și ambulatorii, care - toate - au constituit pilotul unor noi concepte. Cele mai importante proiecte, având cel mai mare impact asupra reformei sistemului sanitar, au fost cele care au sprijinit dezvoltarea serviciilor medicale de urgență. Timp de 8 ani, peste 5000 de profesioniști din domeniul medical (medici și asistenți) au primit instruire de specialitate. În paralel, prin programul de modernizare a sistemului de neonatologie („RoNeoNat”), au fost înființate două centre moderne cu competențe de terapie intensivă neonatală, la Iași și Târgu-Mureș. 500 de medici și asistente au fost instruiți și au fost elaborate 20 de ghiduri de terapie intensivă în domeniul neonatologiei. Serviciile de terapie intensivă în domeniul neonatologiei au fost regionalizate și, ulterior acestor eforturi comune, mortalitatea infantilă a scăzut de la 20% în 1990 la 13% în 2009.

În prezent, prin intermediul [Programului de Cooperare Româno-Elvețian](#) sunt în curs de implementare patru proiecte, și anume: Servicii medicale prespitalicești și spitalicești de urgență; Îmbunătățirea unităților pediatrice de terapie intensivă; Servicii sociale și de sănătate integrate la nivelul comunității ; Servicii medicale de urgență și salvare aeriană.

În același timp, un al cincilea proiect este pe cale de a fi demarat în domeniul anesteziei și terapiei intensive. Peste 3 milioane de franci elvețieni au fost alocate pentru a pune bazele a trei centre simulatorii de instruire în vederea atingerii obiectivului național de standardizare prin simulare. Proiectul va fi implementat în parteneriat cu Ministerul Sănătății, care va participa cu o co-finanțare de 15%.

Medalia de onoare a fost acordată domnului Thomas Stauffer, cu ocazia celei de-a 13-a ediții a Cursului Național de Ghiduri și Protocoale în Anestezie, Terapie Intesivă și Medicină de Urgență, eveniment care a avut loc la Timișoara, în perioada 8 - 10 octombrie 2015.



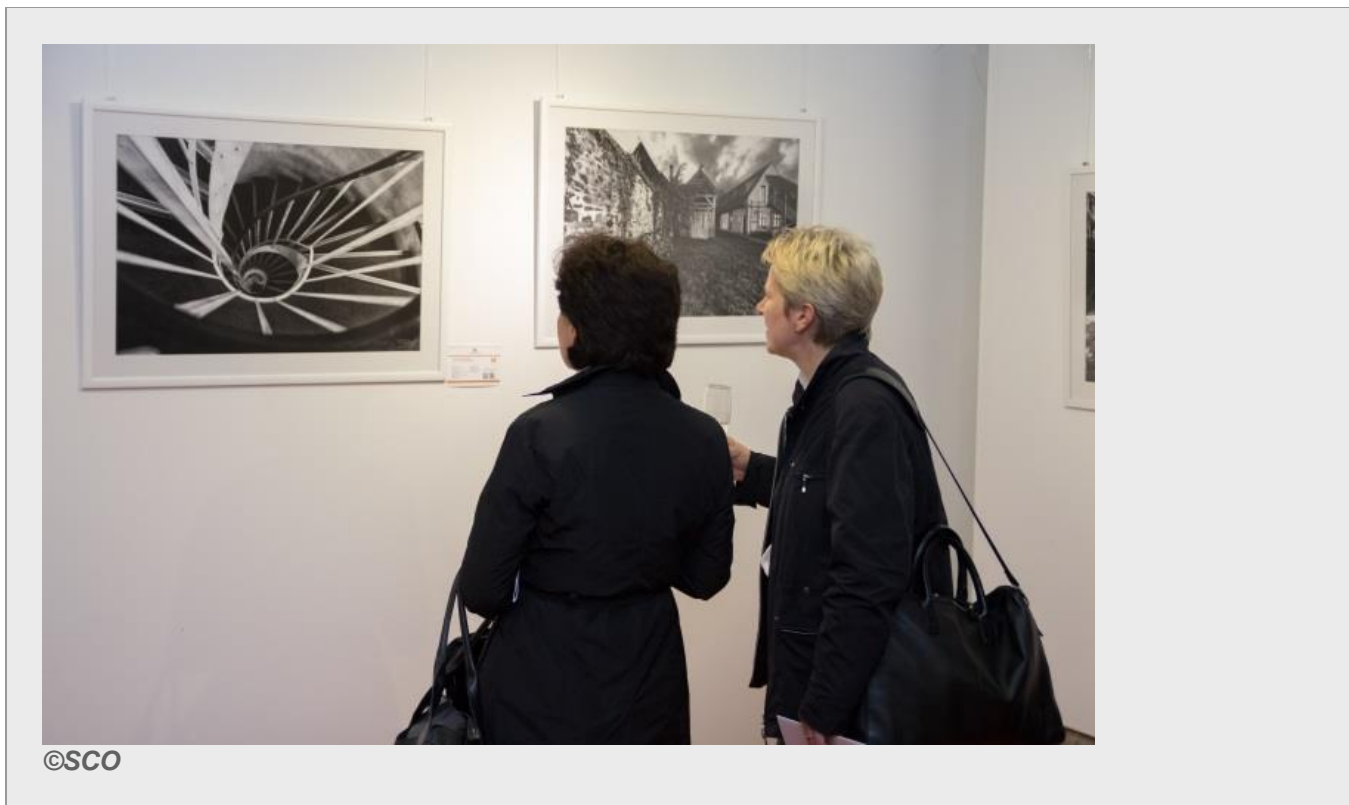
*Thomas Stauffer, Directorul Biroului Contribuției Elvețiene în România s-a adresat audienței cu ocazia ceremoniei de decernare a distincției. ©SCO*

---

## **EVENIMENT PARTENERIATE: „POVEȘTILE REÎNNOIRII” EXPOZIȚIE FOTOGRAFICĂ**

Cine transformă România? Un răspuns la una dintre cele mai importante așteptări ale românilor: aceea de a face România un loc în care să se trăiască mai bine și care, din perspectiva Contribuției Elvețiene, să îndeplinească obiectivul de „dezvoltare” al țării.

Pe 15 octombrie 2015 a avut loc evenimentul tematic de promovare a Parteneriatului Societății Civile, găzduit de Cărturești Verona din București. Evenimentul a constat într-o expoziție de fotografie urmată de o licitație și a fost organizat de Organismul Intermediar Elvețian (OIE) pentru Societatea Civilă și Parteneriat - Fundația pentru Dezvoltarea Societății Civile ([FDSC](#)) în parteneriat cu Biroul Contribuției Elvețiene ([BCE](#)). Expoziția a marcat închiderea unui proiect special: „Poveștile Reînnoirii” / “Stories of Renewal”.



„Poveștile Reînnoirii” sunt poveștile spuse de blogger-ul jurnalist Victor Kapra și fotograful Cătălina Filip pe [blogul](#) lui Victor, în lunile aprilie - iunie 2015, despre [zece proiecte majore](#) din sectorul Societății Civile și Parteneriat, finanțate prin [Programul Contribuției Româno-Elvețiene](#).

Campania de documentare și comunicare în cadrul proiectelor derulate prin programul româno-elvețian de Parteneriat a avut nu doar menirea de a demonstra modul în care finanțarea instituțională se traduce direct în dezvoltare, prin proiecte cu impact ci și modul în care inițiativele societății civile și responsabilitatea personală pot contribui la creșterea unei țări.

Un articol de încheiere, „Cea mai frumoasă dintre Româniile posibile”, a fost publicat pe blog pe 25 octombrie 2015.



©SCO

Evenimentul a fost onorat și de membrii corpului diplomatic, fiind găzduit de Café Verona; acesta a adunat în jur de 80 de participanți, interesați în a sprijini și continua creșterea proiectelor finanțate de Elveția, prin SRCP, pentru comunitățile locale.

Agenda evenimentului a inclus și interviuri cu blogger-ul și fotograful, având un impact notabil asupra audienței.



*ES Jean-Hubert Lebet, Ambasadorul Confederației Elvețiene, se adresează audienței la lansarea expoziției fotografice și a licitației ©SCO*

„Îndeplinirea unor obiective și ținte specifice este esențială pentru succesul proiectului. Însă cea mai importantă recompensă la care cineva poate spera, este corelarea succesului unui proiect cu impactul pe care acest proiect îl are asupra celor care beneficiază de el. Semnificația, care trece dincolo de țintele și obiectivele proiectelor pe care le-am sprijinit, este aceea că fiecare inițiativă de schimbare, reformare, perfecționare, reprezintă o contribuție la reînnoirea societății. Am decis să împărtășim poveștile din spatele a zece proiecte finanțate în cadrul Programului de Cooperare Româno-Elvețian și să vă invităm să ajutați aceste proiecte să crească în continuare. Astfel, puteți fi printre cei care contribuie la poveștile despre reînnoirea României”, a afirmat Thomas Stauffer, șeful Biroului Contribuției Elvețiene în România.



*Dr. Thomas Stauffer, în timpul interviului privind Contribuția Elvețiană în România ©SCO*

Toate poveștile de pe blog și fotografiile făcute pe parcursul vizitelor la proiecte - inclusiv fotografiile expuse, au fost recent adunate într-un e-book denumit „[Poveștile Reînnoirii](#)”.

---

## **HOSPICE CASA SPERANȚEI**

*Eliminarea disparităților privind accesul la îngrijirea paliativă de calitate în cadrul comunității*

Atelierul de lucru comun româno-elvețian „Oportunități de integrare a îngrijirii paliative de bază în România în contextul reformei sistemului sanitar”, având ca temă centrală eliminarea disparităților prin accesul la îngrijirea paliativă de bază de calitate în comunitate, a avut loc în data de 23 noiembrie 2015, în București.

Rezultatele proiectului pilot româno-elvețian „Înlăturarea disparităților în accesul la servicii de bază de îngrijiri paliative în comunitate: parteneriate pentru identificarea și reducerea

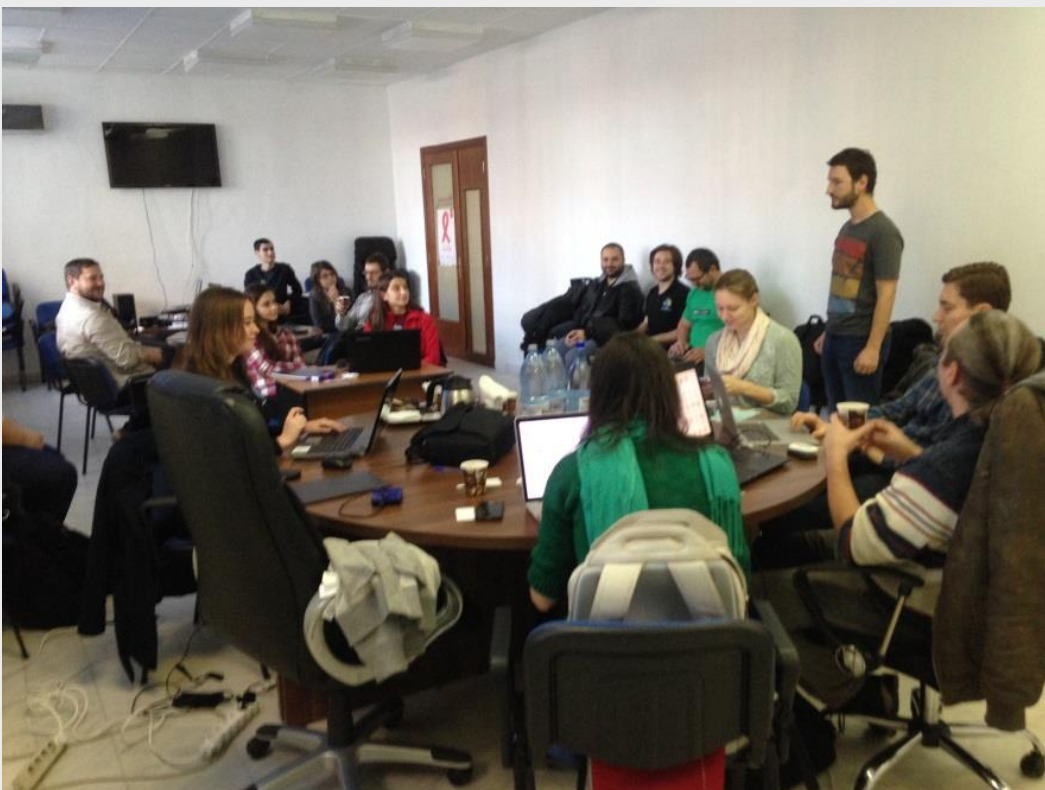
barierelor clinice, educaționale, legislative și economice” finanțat din Programul de Cooperare Elvețiano-Român a fost prezentat în cadrul atelierului de lucru. Proiectul pilot a scos la lumină obstacolele în accesul pacienților care suferă de cancer, la îngrijiri corespunzătoare în cadrul comunității, pe patru dimensiuni (clinic, educațional, juridic/legislativ și financiar) și a propus intervenții practice pentru depășirea acestor bariere. Ulterior implementării intervențiilor clinice specifice prin 25 de medici de medicină generală din patru județe (București, Brașov, Cluj și Iași) pentru tratarea a 138 de pacienți suferind de cancer, a fost propus un model de îngrijire cu potențial de reproducere în cabinetele de medicină de familie din România.

Proiectul este implementat de Fundația HOSPICE Casa Speranței în calitate de agenție executivă, împreună cu Median Research Centre și Kantonsspital St.Gallen.

Atelierul s-a bucurat de o largă participare relevantă atât pentru România cât și pentru Elveția. Părțile implicate au discutat un model propus pentru dezvoltarea în continuare a îngrijirii paliative la primul nivel al serviciilor de sănătate din România și perspectivele implementării rezultatelor acestui proiect la nivel național.

---

## FONDUL TEMATIC DE CERCETARE: DATE GEOLOGICE DESCHISE



*Prezentările privind rezultatele cercetărilor și rezultatele tehnice realizate în cadrul proiectului ©SCO*

Un atelier de lucru cu ocazia evenimentului de închidere a proiectului a avut loc, în data de 3 decembrie 2015, la Biblioteca Națională a României. În cadrul atelierului au fost prezentate rezultatele studiilor proiectului, rezultatele tehnice și implicațiile pentru inițiativa seturilor de date deschise din România. La închiderea evenimentului au avut loc prezentări ale participanților și un panel de discuții despre inițiativa privind datele geologice deschise, abordarea acestora în cadrul contextului european și ghidurile pentru România.

Proiectul Geoidea.ro a avut rolul de a îmbunătăți baza științifică pentru adoptarea modelului de date geologice (date spațiale) în România. Printre principalele activități întreprinse pentru îndeplinirea obiectivului proiectului s-au numărat analiza strategiilor și legilor internaționale cu privire la datele deschise, analiza impactului pe care l-ar putea avea în România o politică a accesului deschis la datele spațiale și dezvoltarea tehnologiilor și uneltelor inovatoare pentru publicarea și organizarea datelor spațiale.

Proiectul a fost elaborat de Universitatea Tehnică de Construcții București în parteneriat cu Universitatea Politehnică din Zurich (ETH Zurich) în perioada ianuarie 2013 - decembrie 2015 și a fost cofinanțat dintr-un grant elvețian prin intermediul Contribuției Elvețiene pentru Uniunea Europeană extinsă.

---

## **OPORTUNITĂȚI ECONOMICE PENTRU SATELE MULTI-ETNICE**

Proiectul „Oportunități economice pentru satele multi-etnice - Satele ECOM” din Fondul privind incluziunea romilor și a altor grupuri vulnerabile, a fost lansat în data de 9 decembrie 2015 la Sighișoara. Scopul principal al proiectului este acela de a încuraja și de a informa comunitățile din Archita, Mălâncrav și Viscri mai ales cu privire la existența grupurilor vulnerabile, pentru a crea motivarea de a participa în mod activ la dezvoltarea și consolidarea economiei locale.

Proiectul Satele ECOM este co-finanțat dintr-un grant elvețian prin intermediul Contribuției Elvețiene la Uniunea Europeană extinsă, în valoare totală de 159.155 CHF și va fi implementat de Fundația „Mihai Eminescu Trust” în calitate de agenție executivă.

Durata proiectului este de 20 de luni, începând cu luna octombrie 2015, până în luna mai 2017. Beneficiarii direcți sunt 178 de persoane, din care 98 aparțin comunității romilor. Beneficiari indirecti sunt 748 de persoane din care 320 aparțin comunității romilor. Printre activitățile propuse pentru atingerea obiectivelor proiectului se numără instruirea dedicată



incluziunii sociale și responsabilizarea, precum și alte realizări complementare care contribuie la conștientizarea chestiunilor legate de problema nediscriminării de gen.



**MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE**  
Unitatea Națională de Coordonare



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Embassy of Switzerland  
**Swiss Contribution Office Romania**

**Biroul Contribuției Elvețiene**  
Ambasada Elveției la București  
Str. Gr. Alexandrescu, 16-20, București  
T:(+4021)206 16 80 F:(+4021)206 16 20  
E: bukarest@eda.admin.ch

[www.swiss-contribution.ch/romania](http://www.swiss-contribution.ch/romania)

**Unitatea Națională de Coordonare**  
Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr 17. București  
T:(+4021) 319 98 58 F:(+4021) 315 13 66  
E: swiss.contribution@mfinante.ro

[www.swiss-contribution.ro](http://www.swiss-contribution.ro)

